

# ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ



ГЕНЕРАЛЬНАЯ  
АССАМБЛЕЯ



СОВЕТ  
БЕЗОПАСНОСТИ

Distr.  
GENERAL

A/35/96

S/13790

12 February 1980

RUSSIAN

ORIGINAL: ENGLISH/FRENCH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ  
Тридцать пятая сессия  
ПОЛОЖЕНИЕ В КАМПУЧИИ  
ХИМИЧЕСКОЕ И БАКТЕРИОЛОГИЧЕСКОЕ  
(БИОЛОГИЧЕСКОЕ ОРУЖИЕ)  
МЕЖДУНАРОДНЫЕ ПАКТЫ О ПРАВАХ  
ЧЕЛОВЕКА

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ  
Тридцать пятый год

Письмо Постоянного представителя Демократической  
Кампучии при Организации Объединенных Наций от  
11 февраля 1980 года на имя Генерального секретаря

Настоящим имею честь направить Вам для вашего сведения заявление министерства иностранных дел Демократической Кампучии от 5 февраля 1980 года относительно более интенсивного применения Ханом химического оружия и активизации других видов его преступной деятельности по истреблению кампучийского народа.

Буду признателен за распространение этого текста в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пунктам, озаглавленным "Положение в Кампучии", "Химическое и бактериологическое (биологическое) оружие" и "Международные пакты о правах человека", и в качестве документа Совета Безопасности.

ТИУНН ПРАСЕТ  
Постоянный представитель  
Демократической Кампучии

ПРИЛОЖЕНИЕ

ЗАЯВЛЕНИЕ МИНИСТЕРСТВА ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ  
ДЕМОКРАТИЧЕСКОЙ КАМПУЧИИ

ОТНОСИТЕЛЬНО БОЛЕЕ ИНТЕНСИВНОГО ПРИМЕНЕНИЯ ХАНОМ  
ХИМИЧЕСКОГО ОРУЖИЯ И АКТИВИЗАЦИИ ДРУГИХ ВИДОВ  
ЕГО ПРЕСТУПНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПО ИСТРЕБЛЕНИЮ  
КАМПУЧИЙСКОГО НАРОДА

-----  
5 февраля 1980 года

Оказываясь в тупике в ходе осуществляемой им агрессии в Кампучии, попадая в тиски усиливающихся трудностей во всех областях и все глубже и глубже увязая в военной области, будучи неспособным осуществлять контроль над Демократической Кампучией и сломить решимость кампучийского народа вести борьбу, Ханой удваивает свои усилия, направленные на истребление народа Кампучии.

Будучи неспособной достичь районов, находящихся под контролем правительства Демократической Кампучии, партизанских баз и зон, вьетнамская армия во все более широких масштабах применяет токсичные химические вещества. Помимо распыления таких токсичных химических веществ с воздуха, вьетнамская армия повсеместно и систематически осуществляла обстрелы снарядами с ядовитым газом. Например, начиная с 29 января 1980 года, подобные артиллерийские обстрелы происходили ежедневно в районах, примыкающих к Пайлинскому фронту. Обстрелу подвергались также Камриенг и гористая местность в районе Бавел (провинция Баттамбанг). В провинциях Раттанакири и Мондулкири, в горах Кампонгтяма, Кампонгтхома и Сиенреапа, в Оддар Минши, Преахвихеа, Какхонге, в западной части Района Леаш, на горной цепи Кардамом, короче говоря, во всех районах, к которым не приковано внимание мировой общественности, вьетнамские войска стали более интенсивно применять химическое оружие и активизировали ведущуюся ими войну, направленную на истребление нации, например, в Пайлине и Камриенге, постоянно увеличивая ежедневное число жертв среди мирного населения, стариков, детей и беременных женщин.

Кроме того, во временно оккупированных районах голод и продолжающееся более года систематическое истребление сельскохозяйственных культур, скота, средств производства и рабочих инструментов приводят к бесчисленным жертвам. Людям не остается ничего иного, кроме как отыскивать и есть листья и дикие корнеплоды. Ежедневно в каждой деревне умирает пять-шесть человек. По всей стране

люди ежедневно умирают тысячами. В некоторых местах остаются незаселенными от 70 до 80 процентов домов, поскольку большинство населения было истреблено. Таково реальное положение в деревнях, расположенных неподалеку от шоссе дорог в провинции Кампонгспы (в особенности в общине Шоамсангк, район Пномсруош, и в общине Понг, район Конгпизей) и в общинах Шрекнонг и Трапиенгриенг (район Шхук, провинция Кампот). К востоку от шоссе дороги № 3, где плотность населения относительно высока, занято лишь от 50 до 60 процентов домов. Сюда не входят отдаленные районы Раттанакири, Мондулкири и Преахвихеа.

Таково трагическое положение, которое Ханой всеми силами стремится скрыть от мировой общественности, препятствуя тому, чтобы Организация Объединенных Наций и различные компетентные международные организации оказывали непосредственную помощь гуманитарного характера кампучийскому народу. Что касается помощи, направленной в Пномпень, то клика Ле Зуана полностью присвоила ее себе и использовала ее в качестве средства нажима для набора в армию, что, однако, не привело к значительному успеху. Население не получило никакой помощи гуманитарного характера. Рис обменивается на золото: примерно три грамма золота за 20 килограммов риса. Но в настоящее время число кампучийцев, располагающих золотом, которое можно было бы обменивать на продовольствие, очень мало.

Действуя таким образом, Ханой использует гуманитарную помощь, предназначенную для народа Кампучии, в качестве оружия для ведения в этой стране своей особой войны, направленной на истребление нации, и в то же время для изъятия всего имеющегося у населения золота. Что касается того небольшого количества риса, который народ вырастил в тяжелых условиях, то клика Ле Зуана направила свои войска для того, чтобы снять урожай для себя или заминировать рисовые поля с целью не допустить к ним население.

Кроме того, вьетнамские оккупационные силы занимаются резней и убийствами в крупных масштабах. Во многих районах Стунгтранга (провинция Кампонгтям), Барая (провинция Кампонгтхом) и в районах провинции Преахвихеа они открыто установили множество гильотин в самом центре главных городов районов. Некоторые из этих гильотин являются ручными, некоторые автоматическими, и очень часто кампучийцев отправляют на гильотину для того, чтобы посеять ужас и пресечь какие бы то ни было бунтарские настроения, в то время как вьетнамские оккупационные войска отнимают у населения рис.

В то время как клика Ле Зуана активизирует свою деятельность по истреблению народа, ее пропагандистская машина усиливает свою кампанию лжи и заявляет о том, что "в Кампучии больше не существует голода", что "положение улучшается" и т.д. ..., но тщетно,

поскольку мировое общественное мнение полностью осознает ее вероломство, ее лицемерие и ее жестокость.

Правительство Демократической Кампучии убеждено в том, что правительства, политические организации, массовые организации и видные деятели, которым дороги мир и справедливость на планете, приложат усилия и примут все необходимые меры для обеспечения того, чтобы гуманитарная помощь доходила до народа Демократической Кампучии, а порожденный Ханоем истребительный голод мог быть ликвидирован. Оно также убеждено в том, что все они решительно осудят применение химического оружия кликой Ле Зуана и примут необходимые меры для своевременного пресечения ее преступной деятельности и для того, чтобы вынудить ее соблюдать резолюцию тридцать четвертой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, требующую вывода всех вьетнамских войск из Кампучии.

---

ДОБАВЛЕНИЕ

НЕКОТОРЫЕ СЛУЧАИ ПРИМЕНЕНИЯ ХИМИЧЕСКОГО ОРУЖИЯ  
ВЬЕТНАМСКИМИ АГРЕССОРАМИ В КАМПУЧИИ

1. 25 и 26 июля, а также 28 и 29 августа 1979 года:
  - Пномришторнг, к северу от Кирирома;
  - 8 человек погибло, и несколько человек получили отравление.
2. 5 и 6 сентября 1979 года:
  - Андонгтоек и Тмарбенг (провинция Кажконг);
  - 6 человек погибло, а 10 человек получили серьезное отравление.
3. Сентябрь 1979 года:
  - рядом с кампучийско-тайландской границей;
  - много погибших и получивших серьезное отравление;
  - отравление ручьев с питьевой водой мышьяком.
4. 1, 3 и 4 октября 1979 года:
  - к западу от Баттамбанга: от Пайлина до Пойпета;
  - 15 человек погибло, а многие получили серьезное отравление;
  - уничтожение урожая.
5. 26 октября 1979 года:
  - районы Чхука и Кохсла (провинция Кампот);
  - районы Пномсруош и Конгпизей (провинция Кампонгспы);
  - район Трамкак (провинция Такео);
  - участок шоссе № 10: Паинтролим-Пайлин: погибло 2 детей, а 13 человек получили отравление.
6. 28 октября и 5 ноября 1979 года:
  - районы Тоекпос и Бариваур (провинция Кампонгчнанг);
  - 35 человек погибло, а 72 получили серьезное отравление.
7. В начале декабря 1979 года:
  - лагерь кампучийских беженцев в Банлаем (Таиланд);
  - 70 человек получили отравление (вьетнамский вертолет распылил токсичные химические вещества над ручьем).
8. 10 и 11 декабря 1979 года:
  - деревни, леса и реки в районе Леаш (провинция Пурсат);
  - 3 человека погибло, а 15 получили серьезное отравление.
9. 15, 17 и 20 января 1980 года:
  - западная часть района Леаш (провинция Пурсат);
  - 17 человек погибло, а 60 получили отравление.

10. 29 января 1980 года:  
- район Пайлина (провинция Баттамбанг);  
- 4 человека (в том числе беременная женщина) погибло, а 20 человек получили отравление (в том числе 7 детей).
11. 1 февраля 1980 года:  
- Таингсу (район Пайлина, провинция Баттамбанг);  
- Ауртаем и в лесах и горных районах к югу от Пайлина;  
- 10 человек погибло, а 25 человек получили серьезное отравление.

-----

(Сводка распространена министерством информации Демократической Кампучии).

-----